

Sara Nuša Golob Grabner (SLO)
Annalisa Mansutti (ITA)
Robert Sironi (HR)

Lorella Klun (ITA)

Fotoklub Ljubljana (SLO)

2.–16. oktober 2021
Kulturni dom Gorica

23. FOTOSREČANJE 2021 – 23° FOTOINCONTRO 2021

Fotosrečanje je doseglo svojo 23. izvedbo in tako ostaja nepogrešljiv dogodek za navdušence fotografije. Privrženost in entuziazem članov fotokluba Skupina 75 sta ostala v letih nespremenjena in to kljub nesrečnemu dogajanju, ki v tem času neizogibno vpliva na delo društva, saj posega v družbeno sfero, ovira organiziranost krožkov na vsem teritoriju in se, širše gledano, odraža na kulturi.

Kljub temu, da so nam težave upočasnile potek dejavnosti, strast, ki nas preveva, ostaja ista, tako kot radovednost do različnih fotografskih teženj. Poleg tega nas žene tudi občutek gostoljubnosti in odprtosti, da leto za letom povabimo in združimo fotografe različnih narodnosti. Dialog in spoznavanje ostajata za nas temelja, na katerih bomo gradili tudi v prihodnje, v upanju, da bo naš doprinos služil za nastanek nečesa še večjega.

Silvan Pittoli

predsednik Fotokluba Skupina 75

Il Fotoincontro, giunto alla sua ventitreesima edizione, rimane un appuntamento immancabile per gli appassionati di fotografia. La dedizione e l'entusiasmo dei soci del Fotoclub Skupina 75 sono rimasti immutati negli anni, malgrado le recenti vicissitudini che inevitabilmente si ripercuotono, oltre che nella sfera sociale, anche nell'organizzazione dei circoli del territorio e più in generale su tutta la cultura.

Se le difficoltà a volte ci fanno rallentare il passo, la passione che ci anima rimane però la stessa, così come la curiosità verso diverse tendenze fotografiche e quel senso di accoglienza e di inclusione che ci spinge anno dopo anno a riunire fotografi di diverse nazionalità. Dialogo e conoscenza restano per noi le basi su cui continuare a costruire, nella speranza che il nostro apporto serva a costruire qualcosa di più grande.

Silvan Pittoli

Il Presidente del Fotoclub Skupina 75

Že štiri leta z veseljem spremljam to prireditve in v tem smislu ugotavljam, da gre za dogodek, ki je pripravljen s prizadevnostjo, predanostjo, znanjem in profesionalnim pristopom. V luči izjemnega uspeha, ki smo ga dosegli 18. decembra lani in ki je postal skupni izraz Nove Gorice in Gorice, prestolnic evropske kulture za leto 2025, se bo naš teritorij v bližnji prihodnosti znašel pod žarometi vsega sveta. Nedvomno gre za prestižno in edinstveno priložnost, da na mednarodni ravni izpričamo pomembno vrednost kulture, ki jo bomo ponudili vsem tistim, ki bodo odkrivali našo obsoško deželo. Vse to bo neizogiben in dragocen doprinos, ki bo bržčas ustvaril pogoje za ugoden razvoj kulturnih in gospodarskih dejavnosti za celotno Posočje.

V tem okviru se nam Fotosrečanje, ki ga prireja Fotoklub Skupina 75, kaže kot stalnica med čezmejnimi dogodki, ki so že dodobra ukoreninjeni na goriškem teritoriju.

Fokus prireditve ostaja vsekakor fotografija v vseh svojih številnih umetniških oblikah. To umetniško izražanje postane stična točka pri poglobljanju in razčlenjevanju tematik, ki so vezane na vedno bolj „hitro“ in protislovno družbo.

Z zadovoljstvom torej podelimo prestižnemu kulturnemu dogodku pokroviteljstvo goriške občinske uprave.

Fabrizio Oreti

odbornik za kulturo in turistični razvoj občine Gorica

Da 4 anni ho il piacere di seguire questa manifestazione ed in tal senso evidenzio che si tratta di una attività svolta con impegno, dedizione, capacità e professionalità. Alla luce del prestigioso traguardo che abbiamo ottenuto lo scorso 18 dicembre che oggi è espressione di Nova Gorica e Gorizia, congiuntamente, Capitali Europee della Cultura per il 2025, il prossimo futuro vedrà il nostro territorio sotto i riflettori del mondo.

Un'occasione prestigiosa ed unica per mostrare a livello internazionale l'importante valore culturale che possiamo far conoscere a tutti coloro che scopriranno le nostre terre. Il tutto, inevitabilmente, sarà prezioso anche perché creerà una ricaduta culturale ed economica che sarà essenziale per l'intera area.

In questo quadro, FOTOSREČANJE - FOTOINCONTRO, promosso ed organizzato dal Circolo Fotografico SKUPINA 75, rappresenta una certezza tra gli eventi transfrontalieri consolidati del territorio.

Il punto focale della manifestazione resta la fotografia declinata nelle sue molteplici versioni artistiche come punto di riferimento per approfondire le diversificate tematiche legate ad una società sempre più veloce e controversa.

Con vivo piacere concediamo il Patrocinio dell'Amministrazione Comunale per il prestigioso evento.

Fabrizio Oreti

Assessore alla Cultura ed allo Sviluppo Turistico del Comune di Gorizia

SARA NUŠA GOLOB GRABNER Sinhronicitete

Mi se dotikamo / S čim? / Z udarjanjem kril. / S samimi razdaljami se dotikamo.

Rainer Maria Rilke

Sinhroniciteta – iz grščine *syn*, skupaj, in *kronos*, čas – je beseda, ki jo je skoval Carl Gustav Jung in identificira časovno skladnost dogodkov, ki niso vezani na nek vzročni odnos, ampak imajo podobno pomensko vsebino. To, kar običajno imenujemo naključje, bi torej lahko razkrilo delo neke *Ustvarjalne Moči*, ki vidi združeni dušo in materijo: *naša psiha je sestavljena v harmoniji s strukturo prostranstva; in to, kar se dogaja v makrokozmosu, se prav tako dogaja v neskončno majhnih in subjektivnih kotičkih duše (1)*.

Mlada in velikokrat nagrajena fotografinja Sara Nuša Golob Grabner se predstavlja z nizom del na temo sinhronicitete: okrog osrednjega, podaljšanega jedra se kot majhni elementi nekega skrivnostnega ozvezdja vrtijo druge konceptualne podobe. Bela nit, ki se krivi in razteza po temnem dnu tila, nakazuje pot do skrivnih kotičkov jaza. Pri tem se odmakne od hladne znanstvene racionalnosti in se pridruži skupni podzavesti in njenim arhetipom, ki jih sprejema celotno človeštvo.

Predloženi drobcji se med sabo pogovarjajo, prav tako kot nekateri življenjski dogodki. Le-ti so na prvi pogled nepomembni in nepovezani med seboj; združijo se in vdahnejo življenje zapletenim in nepričakovanim elementom. Po mnenju fotografinje nam *navidezno nesmiseln dogodek ponudi smisel ureditve prostranstva, ki ga ne razumemo; daje nam tudi znak, da je naš notranji svet pomensko spojen z zunanjim in da smo postali soustvarjalci tkiva resničnosti, ki ga ne zaznavamo*.

Med vsemi podobami, ki težijo k abstrakciji, se tista osrednja razlikuje po izrazni prvini: *“Memorabilia”* je neke vrste skrinja spominov, ki upodablja žensko nestvarnega videza, za katero domnevamo, da priključuje in zbira energije, ki jih razkrivajo njena dela. Oblači se v staromodno perilo in je vrisana v sklop novih geometrij: pravokotnik režejo komaj zaznavne sledi in ga zadržujejo okrog evokativne zrnatosti; obenem je zaprt v črnem okvirju, ki ga preletava rahla grafična poteza, namig na nitko, ki povezuje vse dele.

V ostalih fotografijah instalacije se subjekti in položaj posnetka manj razlikujejo, le toliko, da nam nakažejo nove smeri, nek odmik, ki bi lahko popeljal raziskovanje v odkrivanje novih obravnav, celo z odpiranjem srca in uma vzgibom nekih čarobnih srečnih naključij.

Opombe

(1) Carl Gustav Jung, *Odnos med jazom in nezavednim*.



SARA NUŠA GOLOB GRABNER

Sincronicità

Noi ci tocchiamo / Con che cosa? / Con dei battiti d'ali. / Con le lontananze stesse ci tocchiamo.

Rainer Maria Rilke

La sincronicità – dal greco *syn*, assieme, e *kronos*, tempo – è un termine coniato da Carl Gustav Jung che identifica la coincidenza temporale di eventi non legati da un rapporto causale, ma che hanno un analogo contenuto significativo. Ciò che comunemente chiamiamo coincidenza, potrebbe allora rivelare l'opera di una *Forza Creatrice*, che vede unite psiche e materia: *"la nostra psiche è costituita in armonia con la struttura dell'universo, e ciò che accade nel macrocosmo accade egualmente negli infinitesimi e più soggettivi recessi dell'anima"*¹.

La giovane e pluripremiata fotografa Sara Nuša Golob Grabner presenta un corpus di opere proprio sul tema della Sincronicità: attorno all'allungato nucleo centrale ruotano, come piccoli elementi di una misteriosa costellazione, altre immagini di stampo concettuale. Il filo bianco che si curva e distende sul fondo scuro del tulle indica la via per accedere ai recessi dell'io, abbandonando la fredda razionalità scientifica per collegarsi invece all'inconscio collettivo e ai suoi archetipi, condivisi da tutta l'umanità.

I tasselli proposti dialogano tra loro così come alcuni avvenimenti della vita, a prima vista insignificanti e tra loro slegati, si uniscono per dar vita a elementi complessi e inaspettati; proprio secondo la fotografa *"un evento apparentemente senza senso ci dà il senso di un ordine nell'universo che non comprendiamo, e fornisce un segno che il nostro mondo interiore è significativamente connesso a quello esterno, che siamo co-creatori del tessuto della realtà che non percepiamo"*.

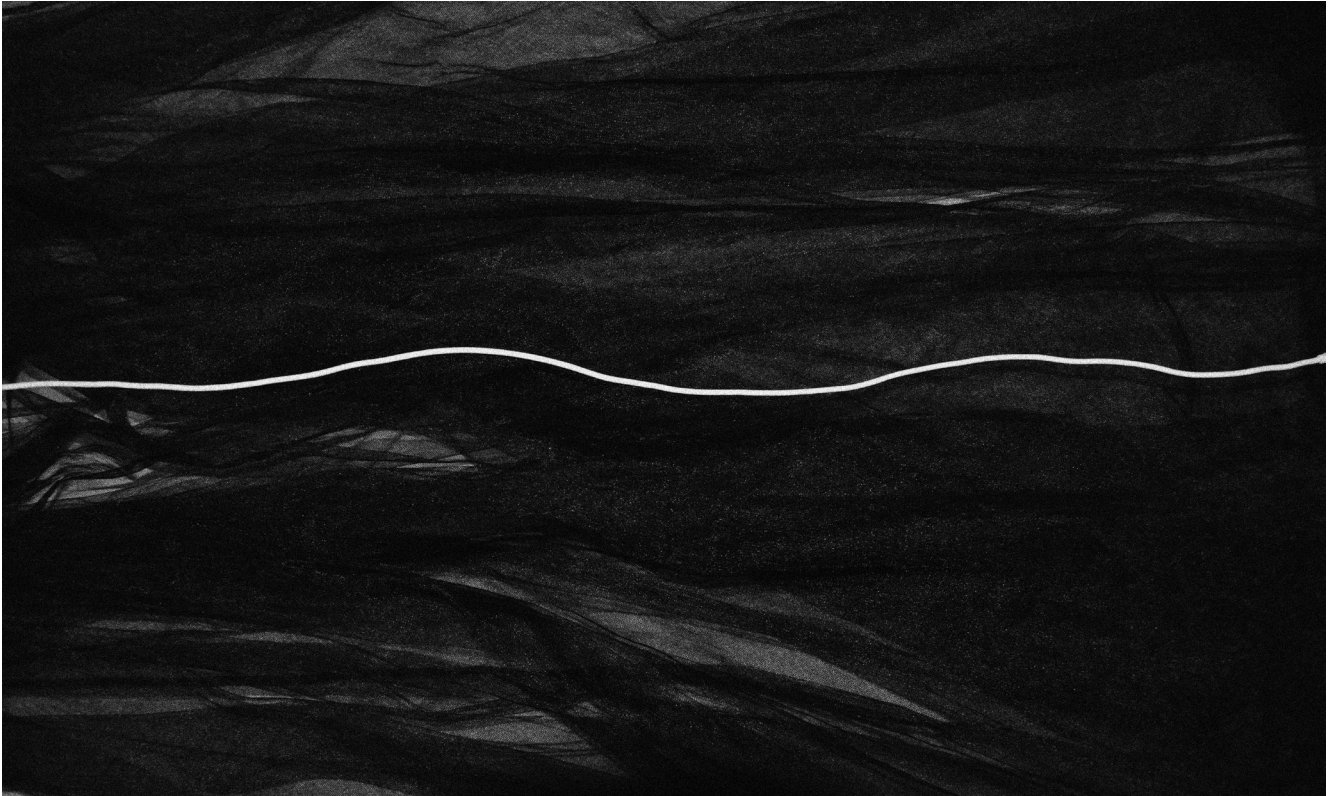
Tra tutte le immagini protese verso l'astrazione, quella centrale si stacca per il soggetto proposto: "Memorabilia" è un evocativo scrigno di memorie che raffigura un'eterea donna che pare attirare e raccogliere le energie che si dipanano dalle opere. Veste biancheria dal sapore retrò ed è iscritta all'interno di nuove geometrie: il rettangolo, percorso da tracce appena segnate, contenuto in un cerchio dalle evocative granulosità, a sua volta racchiuso da una cornice nera percorsa da un sottile segno grafico, rimando al filo che lega tutte le opere.

Nelle altre immagini dell'installazione, soggetti e punto di ripresa divergono invece di poco, quel tanto che basta però a suggerire nuove direzioni, uno scarto che potrebbe condurre la ricerca verso nuovi sviluppi, magari aprendo il cuore e la mente ai moti di una magica serendipità².

Note

1. Carl Gustav Jung, "L'io e l'inconscio"

2. La capacità, o fortuna, di fare per caso inattese e felici scoperte



LORELLA KLUN Slutnje

Ura ni samo ena ura, je vaza polna dišav, zvokov, načrtov, ozračij.

Marcel Proust, *Iskanje izgubljenega časa*

Prisluhnite temu odmevu bolečine, ki prihaja iz predpekla, v katerem se zaznave, spomini in doživetja prežemajo in družijo. Notranjost in racionalnost, misel in stvarnost, čutna izkušnja in duhovnost najdejo pot alegorije, tiste govornice, ki nam omogoča, da predstavimo abstraktnost v svetu vidnega.

Ženska, korenina plodnosti, reproducira samo sebe v ogledalu, dvoumnem in krepkem simbolu dvojnika, ki nam je sicer podoben, a nam ne pripada. Ona se ne gleda, raje se preda svoji reprodukciji, moči misli, željam, domišljiji. Gre za svetle tone fotografije, s komaj poudarjenimi kontrasti pri opisu boginje, pri prikazovanju, domišljanju o stalni ženski duhovnosti, ki jo priključimo, da nam ponudi krožnik obljub. Pričakovanje polni mizo življenja, skrivnost je skrita pod pokrovko, ki pripada vsakomur, ki se prikaže. Sveče so pravkar prižgane, bogate, neokrnjene. Mati neguje bitje, ki je ona sama. Gre le za trenutek in vse se spremeni; sveče ugasnejo, čisto neiztrošene, svečnik se prevrne, pokrovka razkrije nedotaknjeno vsebino. Mati, ženska, boginja je sama in se spoprime z vojno, ki jo razjeda. V trenutku izgube se izgubi neskončnost gladkih in večnih teles, kajti stvarnost, dejstvo, jim povrne ranljivost in neizogibnost objema s smrtjo. Škarje so sveti predmet, ki ga častimo na kamnitem oltarju. Dolgi lasje objemajo izgubljene sanje, ki že postajajo beli pesek: gre za zadnji pozdrav delu samega sebe, ki je drugačen, nedokončan, nežno in boleče zapuščenega moškega videza.

Ženska kaže odrezano vejico z odprtimi očmi, ki jih usmerja v nas in v samo sebe. Vse je zaključeno in bolečina se sooča s svojo bitjo, vedno prisotno v osebni in vsesplošni življenjski zgodbi, v obliki, ki se spreminja in se včasih prikaže kot ustvarjalno in nujno dejanje v poskusu, da si ga delimo.

Najbrž nismo razumeli vseh simbolov, jasen pa je namig, zamisel, nasprotje. Ga slišite daljnji odmev, tisti, ki se skriva v vseh srcih? Vohate sveže vonjave zelišč in onega pokvarjenega, od mesa? Slišite krik bolečine, ki se topi in cedi iz ledene kocke? Ali čutite, kadar se nekaj dogodi, ostane v nas, kot nekaj neizogibnega, in postane v neskočnost negujoča rana?

Seveda, čutite to.

Cristina Paglionico



LORELLA KLUN

Premonizioni

*Un'ora, non è solo un'ora, è un vaso colmo di profumi, di suoni, di progetti, di climi.
Marcel Proust, Alla ricerca del tempo perduto*

Ascoltate questa eco di dolore che proviene da un limbo in cui percezione, memoria e cose vissute si compenetrano e si accompagnano. Interiorità e razionalità, pensiero e concretezza, esperienza sensoriale e spiritualità trovano la strada dell'allegoria, quel linguaggio che ci permette di rappresentare l'astratto nel mondo del visibile.

Una donna, radice di fertilità, riproduce se stessa nello specchio, simbolo ambiguo e potente di un doppio che ci somiglia, ma non ci appartiene. Lei non si guarda, piuttosto affida alla sua riproduzione la forza del pensiero, il desiderio, l'immaginazione. Sono i toni alti della fotografia, con contrasti appena accennati a definire la dea, l'apparizione, la presunzione di un eterno spirito femminile che viene chiamato a offrire il piatto delle promesse. L'attesa è gravida alla tavola della vita, il mistero è nascosto nella cloche che spetta a chiunque vi si affacci. Le candele sono appena accese, ricche, integre. La madre accudisce una creatura che è lei stessa. È un attimo e tutto cambia, le candele si spengono, affatto consumate, il candeliere si ribalta, la cloche rivela un contenuto intatto. La madre, la donna, la dea è sola ad affrontare la guerra che la divora. Nel momento della perdita si perde l'eternità dei corpi glabri ed eterni perché la realtà, il fatto, restituisce loro la vulnerabilità e l'ineluttabilità dell'abbraccio con la morte: la forbice è l'oggetto sacro da venerare sull'altare di pietra. Lunghi capelli avvolgono un sogno perduto che già si fa sabbia bianca: è l'ultimo addio a una parte di sé, diversa, incompiuta, dalle sembianze maschili dolcemente e dolorosamente abbandonate.

La donna mostra il tralcio reciso con gli occhi aperti, rivolti a noi e a se stessa. Tutto è compiuto e il dolore affronta il suo essere sempre stato presente nella storia personale e in quella universale, con una forma che cambia e a tratti si rivela in un atto creativo e impellente, nel tentativo di essere condiviso.

Forse possiamo non avere compreso tutti i simboli, ma è chiara la suggestione, l'idea, il conflitto. La sentite l'eco lontana, quella che è dentro tutti i cuori? Li sentite i profumi freschi delle erbe e quello corrotto delle carni? Lo sentite l'urlo di dolore che si scioglie dal suo cubo di ghiaccio? Lo sentite che quando qualcosa accade resta dentro di noi come l'ineluttabile e si fa ferita da accudire per l'eternità?

Si, lo sentite.

Cristina Paglionico



ANNALISA MANSUTTI

Okna na Transibirski železnici

Dnevi so potekali, kot bi sani vlekel tihi konj po snežni odeji mehkega, komaj zapadlega snega. Vabili so nas, da bi se prepustili sanjarjenju, da bi pozabili na vse, kar ne bi predstavljalo čistega ritma časa, ki je neopazno drsel mimo, brez kakršne koli ovire.

Carlo Sgorlon, *La Conchiglia di Anataj – Anatajeva školjka*

Vzdolž več kot devettisoč kilometrov dolge velike sibirske poti, kiklopske železniške povezave med Moskvo in Vladivostokom, čas mineva na drugačen način: obstaja notranji čas v vagonih, ki se prilagaja skoraj hipnotičnem ritmu vlaka; obstaja pa tudi čas izven prevoznega sredstva, ki je bolj raztegnjen in ga na trenutke vsrka popolna in objemajoča belina snega.

V upodobitvah Annalise Mansutti je ta kronološka razlika dobro opazna, ker so notranji pogledi in tisti od „zemlje, ki spi“ – tako Sibiriji pravijo Tataři in Mongoli – prodrli v dušo potnice in so vplivali na njeno fotografsko „čutenje“.

Udobno pokrčena v toplini male ropotajoče lupine, ko se je tudi začetna postaja spremenila v zamegljen spomin, se fotografinja odpove gotovosti prihoda in se pusti prevažati od Ekaterinburga do Vladivostoka in naprej, do povratka v Moskvo.

Med tem dolgim potovanjem se Annalisino „opazovanje“ vedno prikaže filtrirano: ne le skozi okna, ki ločujejo potnike od zunanosti, ampak tudi izza družbenih, kulturnih in jezikovnih razlik, ki omogočajo le bežne stike.

Pokrajina ne more biti jasno obsijana od sonca, postane pa mehka in spremenljiva, kot dihanje potnika ob oknu vlaka: vodna para in sneg se za kratke trenutke srečata skozi šipo, vse dokler dinamika gibanja ne pokaže svoje premoči, tako da se vse na mah razblini.

Vodoravna matrica potovanja se prenese na fotografije: železniški tiri in sledi v snegu se podaljšajo, kot tudi dim oddaljenih tovarniških dimnikov ter jutranja gosta megla, medtem ko drugi vlaki krotko čakajo med temino noči in tančicami snega.

Med te smernice se nato vključijo nove človeške strukture: rahla diagonalnost ležišč, ki sprejemajo zaspane potnice, in pa tetovirane besede, ki so v gotskih črkah vtisnjene na podlaktih mladega moškega: „brez ljubiti / po morju oditi“. Gre za stavek, ki z močjo neke nove pripovedne usmeritve razbije umirjeno zaporedje podob.

Zgodba hoče vseeno ostati nedokončana, kajti na tem potovanju velja napredovanje in ne cilj, ki ga želimo doseči, tako da vsi elementi – pot, pokrajine, vračanje pogledov – obvisijo nedorečeni, prav kot nemirno vrtinčenje snežink.



ANNALISA MANSUTTI Finestre in Transiberiana

Le giornate avevano l'andamento di una slitta tirata da un cavallo silenzioso, sopra una pianura di neve soffice, appena caduta. Contenevano un invito a lasciarsi andare, a dimenticare ogni cosa che non fosse il puro ritmo del tempo, che scivolava via discreto e senza intoppi di nessun genere."

Carlo Sgorlon, "La Conchiglia di Anataj"

Lungo gli oltre novemila chilometri della Gran Via Siberiana, ciclopica opera ferroviaria che collega Mosca a Vladivostok, il tempo scorre diversamente: c'è il tempo interno ai vagoni, che asseconda il ritmato e quasi ipnotico moto del treno, e c'è il tempo al di fuori del mezzo, più dilatato e a tratti assorbito dal bianco assoluto e avvolgente della neve.

Nelle immagini di Annalisa Mansutti questa difformità cronologica è ben evidente, perché i panorami interni e quelli dalla "terra che dorme" – così è chiamata la Siberia nella lingua tartara e mongola – sono penetrati nell'animo della viaggiatrice, influenzandone il sentire fotografico.

Accoccolata nel tepore del piccolo guscio sferragliante, quando anche la stazione di partenza si è fatta ricordo indistinto, la fotografa rinuncia alla certezza dell'approdo, lasciandosi trasportare da Ekaterinburg a Vladivostok, per poi proseguire fino a Mosca.

Durante questo lungo procedere, il guardare di Annalisa risulta sempre filtrato: dai finestrini che isolano i viaggiatori, ma anche da quella distanza sociale, culturale e linguistica che consente solo fugaci scambi.

Il paesaggio non può possedere nitidezze assolute, si fa invece soffice e mutevole, come l'alitare del viaggiatore sul finestrino del treno: vapore acqueo e neve si incontrano per brevi istanti attraverso il vetro, finché la dinamica del movimento riprende il sopravvento cosicché tutto sfumi nuovamente.

La matrice orizzontale del viaggio si propaga alle fotografie: si allungano le rotaie e le scie sulla neve, come pure il fumo di lontane ciminiere e le brume dell'alba, mentre altri treni attendono mansueti tra il nero della notte e le velature della neve.

Tra queste direttrici si inseriscono poi le nuove geometrie dell'umano: la leggera diagonalità delle cuccette che accolgono viaggiatrici assopite e le parole tatuate, impresse con caratteri gotici sugli avambracci di un giovane uomo: "senza amare/andare sul mare", frase che scardina la pacata sequenzialità delle immagini con la potenza di una nuova direzione narrativa.

Il racconto vuole tuttavia restare incompiuto, perché in questo viaggio conta il procedere e non la meta da raggiungere, così che tutti gli elementi – la strada, i panorami, il rimando di sguardi – rimangano sospesi, proprio come l'inquieto turbinare dei fiocchi di neve.



ROBERT SIRONI Valorem Novum

*Ne obstaja ne rojstvo in ne smrt. To, kar obstaja, nikoli ne preneha obstajati. Ne rodi se, ne umre, je večno, izvirno, nikoli se ni začelo in nikoli se ne bo končalo. Ne umre, ko telo premine.
Bhagavad Gita, II. Resnica v skladu z razumom*

Arena v Pulju je veličasten eliptičen amfiteater s premerom več kot 130 metrov, ki ga je dal postaviti cesar Avgust, povečal pa ga je cesar Vespasian. Puljska arena ni le eden od najbolj reprezentativnih spomenikov rimskega obdobja, temveč je tudi simbol mesta, cilj mnogih turistov in pomembno kulturno središče.

Robert Sironi se je zaustavil med zidovi arene, med njenimi oboki in kamnitimi stopnišči ter uresničil prefinjeni projekt, s katerim se je poklonil zgodovini, tisti zgodovini, ki se je pretakala skozi stoletja in ki je videla dominacije vseh vrst ter oblikovala ljudstva in kulture.

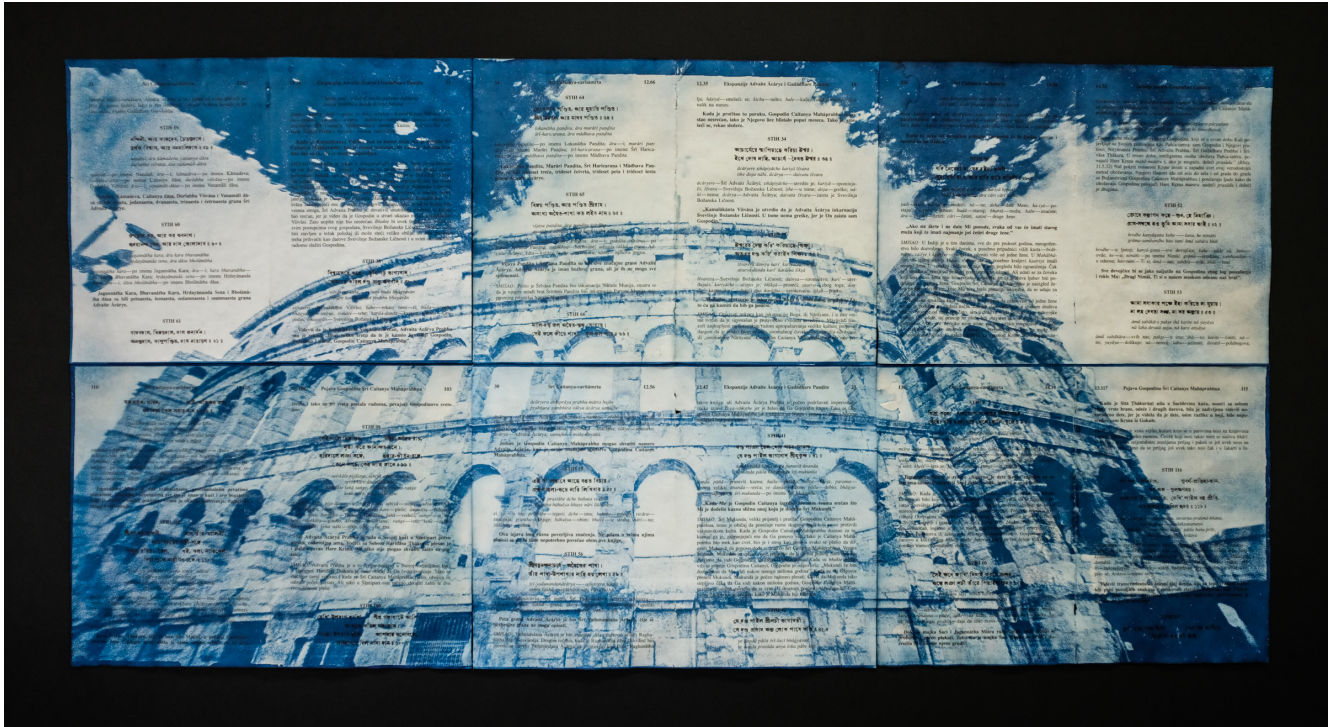
V ta namen je uporabil posnetke z luknjičarko. Gre za postopek, ki zavrača mrzlično „šklocanje“ na vrat na nos; prav nasprotno, zahteva počasne ritme, ki vabijo, da okusimo vsak trenutek, s tem, da se predamo svetlobi in ozračju krajev, morda celo, da se izgubimo v odmevih daljnih pripovedi.

Njegova camera obscura *Zero image 612* je aparat preprostih linij iz lesa in medenine staromodnega videza. V dolgih minutah osvetlitve je hotè zabeležil tudi neotipljive obrise človeške prisotnosti, sledi, ki se razblinijo pred močnimi arhitektonskimi linijami.

Projekt vključuje načrtovalnost, tehniko in ustvarjalnost ter vsebuje močno miselno vrednost, ki jo še obogati tisk z uporabo ene najstarejših tehnik. Gre za cianotipijo, tehniko, ki jo je razvil do potankosti John Herschel leta 1842, samo tri leta po uradnem rojstvu fotografije.

Kot osnovo je Sironi uporabil stare strani knjig, ki jih je našel na odpadku. V tem primeru je šlo za *Bhagavad Gita*, hindujsko sveto knjigo, ki je med najbolj razširjenimi in priljubljenimi v indijski literaturi. Med postopkom tiska se podobe vtisnejo na papir, se zlijejo s črnilom besed ter sestavijo neke vrste drhteči poliptih.

V družbi, ki je navajena katalogizirati in urejati, se Sironijeva dela s svojo mešanico izraznih govoric izognejo preprostim razvrstitvam: pruska modra barva, ki jo dobimo iz cianotipije in jo združimo z modularnostjo od časa porumenelih strani, ustvari v očeh gledalca neke vrste zaznavni in spoznavni odstop. Podobe iz niza *Valorem Novum* na ta način obidejo datiranja in preproste oznake in se prav na podlagi svoje brezčasne mikavnosti spremenijo v manifeste visokega sporočilnega naboja.



ROBERT SIRONI Valorem Novum

Non c'è la nascita né la morte. Ciò che esiste non smette mai di esistere. Non nasce, non muore, è eterno, originale, non ebbe mai inizio e non avrà mai fine. Non muore quando il corpo muore.

Bhagavad Gita, II. La verità secondo ragione

L'arena di Pola, maestoso anfiteatro ellittico il cui diametro misura oltre 130 metri, fatto erigere dall'imperatore Augusto e poi ampliato dall'imperatore Vespasiano, non è solamente uno dei monumenti più rappresentativi dell'epoca romana, ma è il simbolo della città, meta turistica e polo culturale.

Robert Sironi si è soffermato entro le sue mura, tra gli archi e le gradinate di pietra calcarea, realizzando un raffinato progetto che rende omaggio alla Storia, quella che ha visto scorrere i secoli e le dominazioni, che ha forgiato società e culture.

Per farlo ha deciso di avvalersi della ripresa stenopeica, procedimento che aborre la frenesia dello scatto mordi e fuggi, ma al contrario ama i tempi lenti, che invitano ad assaporare ogni istante, immergendosi nella luce e nelle atmosfere dei luoghi, magari perdendosi dietro echi di narrazioni lontane.

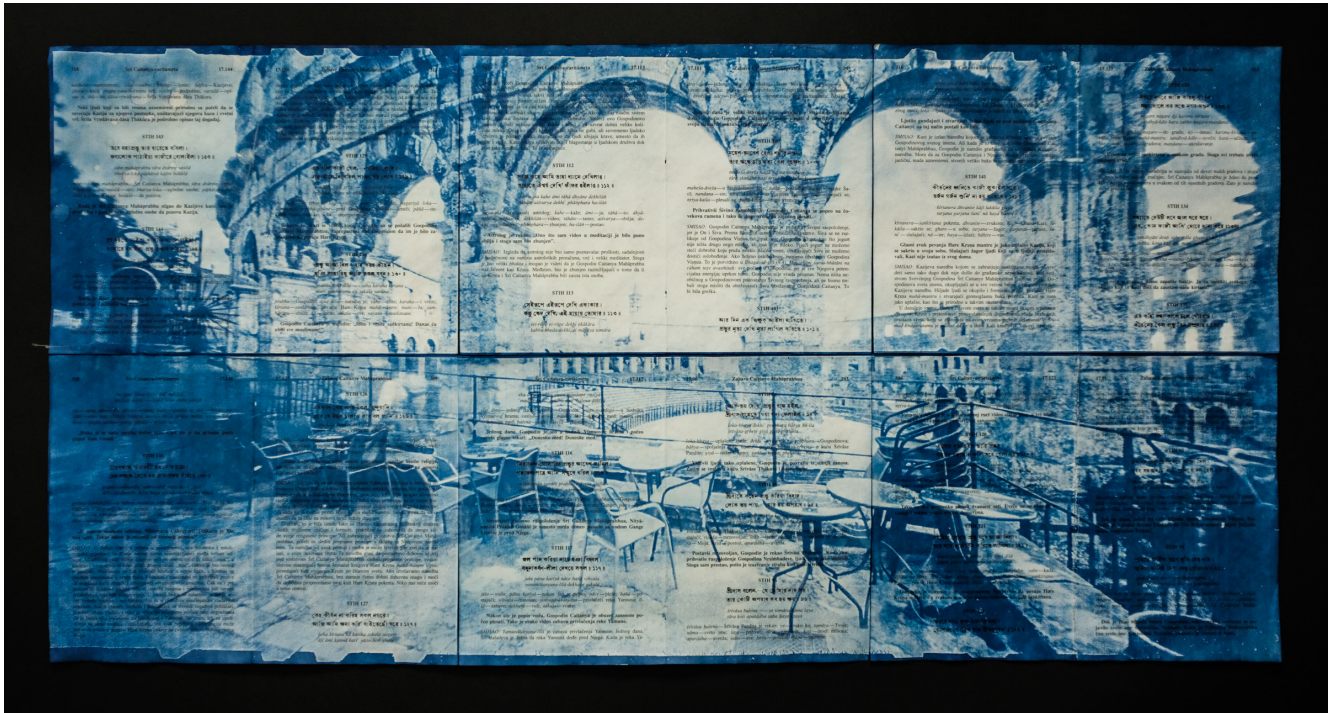
La sua pinhole camera *Zero image 612*, apparecchio dalle linee essenziali in legno e ottone dal sapore d'*antan*, nei lunghi minuti di posa ha volutamente registrato anche le impalpabili sagome della presenza umana, scie che sembrano svanire dinnanzi alle forti linee architettoniche.

Il progetto, che coniuga progettualità, tecnica e creatività, possiede una forte valenza concettuale, ulteriormente arricchita dalla stampa realizzata con una delle tecniche più antiche, la Cianotipia, messa a punto da Sir John Herschel nel 1842, a soli tre anni dalla nascita ufficiale della Fotografia.

Sironi ha utilizzato come base le pagine di vecchi libri salvati dal macero, in questo caso la *Bhagavad Gita*, testo sacro induista, tra i più diffusi e amati della letteratura indiana.

Nel processo di stampa le immagini che si imprimono sulla carta, fondendosi con l'inchiostro delle parole, compongono una sorta di vibranti polittici.

In una società abituata a schedare e compartimentare, le opere di Sironi, con la loro commistione di linguaggi, sfuggono a facili catalogazioni: il blu di Prussia che si ottiene dalla Cianotipia, unito alla modularità delle pagine ingiallite dal tempo, crea nell'osservatore una sorta di scollamento percettivo e cognitivo. In questo modo le immagini della serie *Valorem Novum* aggirano datazioni e facili etichette e, proprio in virtù del loro fascino senza tempo, si trasformano in manifesti di grande impatto visivo.



FOTOKLUB LJUBLJANA

Človek

Na svetu je samo en moški: ime mu je Vsi Moški.

Na svetu je samo ena ženska: ime ji je Vse Ženske.

Na svetu je samo en otrok: ime mu je Vsi Otroci.

Carl Sandburg, uvod katalogu *The Family of Man*

Leta 1955 je Edward Steichen v Momi v New Yorku priredil veliko fotografsko razstavo *The Family of Man*, ki je kasneje postala potujoča. Vsebovala je dela 273 fotografov iz vsega sveta. V prvih desetih letih je tisto edinstveno zbirko fotografij obiskalo deset milijonov ljudi. Razstava se je osredotočala na človeka, na njegovo življenje in na njegov odnos do okolja, govorila pa je tudi o obupu, o trudu, o ljubezni in duhovnosti ter je sledila nenehnim dogajanjem človeške komedije.

Navedena tema je ostala aktualna v teku časa, zato so pri Fotoklubu Ljubljana, ob 90-letnici ustanovitve, v središče njihove nove razstave postavili ravno človeka.

Člani krožka, vsi s solidno tehnično pripravo, nam tako ponudijo niz posnetkov, ki se zaustavijo na različnih vidikih in situacijah, v katerih nastopa človek kot protagonist, ki ga fotograf ujame med opravljanjem raznovrstnih dejavnosti.

Nekateri med njimi se zaustavijo na lepoti in na moči telesa: *Janez Kukec Mezek* in *Ernö Sebastjan* ujameta baletne plesalce, ki lebdijo v zraku, medtem ko *Matej Rukavina* in *Blaž Fortuna* raziskujeta harmonijo ženskega telesa; *Vanjo Grobljar* pa ovekoveči športni utrinek z raznobarvnimi jadralnimi deskami, ki jih poganja veter.

Obraz, s svojimi občutki in globokim pripovednim pogledom, pritegne *Igorja Debevca* in *Žigo Pevca*, ki predstavita dva portreta mladih žensk, za katera se zdi, da posebljata raznovrstnostne vidike ženskega razpoloženja: prva je obdana z naravo in nas preseneči z njeno svežo in naravno lepoto; druga pa se prikaže odločna in angažirana.

Ob vsaki starosti človek razkrije nekaj novega, včasih nepričakovanega. Osamljenosti brezdomca, ki ga je posnel *Edo Potočnik*, se zoperstavijo štiri sijoče upokojenke v parku, ki se rade (skoraj vse ...) nastavijo objektivu fotografa *Aleša Klubusa*. Tu je še ostareli in nasmejani *Mr. B.*, ki se pogovarja s fotografom *Boštjanom Banfijem*, in prodoren portret pisatelja *Murata Köylüja*, ki ga je v lastnem okolju posnel *Drago Metljak*.

Vsak utrinek, ki ga ujame izkušeno oko fotografov, je edinstven in odpre nova okna v življenjske pripovedi. V muzeju, posvečenem *Magrittu*, *Tatjana Pregl Kobe* fotografira starejšo gospo s klobukom, ki spominja na najznamenitejši polcilinder v zgodovini umetnosti. Na podeželju, izza okna, pritegne pozornost *Janeza Korošina* izrazit obraz žene in njene mačke, medtem ko nam *Silva Predalič* pokaže kratek počitek dveh ostarelih prijateljic, ki sta se odpravili po nakupih.

Poleg „šklocov“ v žanru *street photography* se pojavljajo tudi bolj preudarne fotografije, kot

npr. pri upodobitvah *Sabine Jovič* in *Barbare Gregurič Silič*, v katerih so nežni protagonisti otroci, prišepetavajoči zgodbe o odhodih in oddaljenih deželah.

Tomaž Velechovsky se skozi pogled dveh fantov v puščavi dotakne enega najhujših ekoloških vprašanj v zvezi s vodnimi viri. Kaj nam prinaša bodočnost? Sedaj, bolj kot kdajkoli, se vprašanje zdi nujno: s hipnotičnim videzom polžastih stopnic se zdi, kot bi nam otrok *Marjana Verča* nakazoval pot proti svetlobi.

Duhovnost je nesporno povezana s človekom in je ena poglobitvenih tem razstave: duhovnik *Barbare Gamberger*, ki v molitvi sklenjenih rokah stiska križ in rožni venec, seka široko osnovno črnino, kot bi nakazal morebitno pot. Poti vere so tudi tema, ki jo ponuja *Dušica Ivanič*, ki nam prikaže smer, podobno blodnjaku, kateremu pa nam ni dano spoznati izhoda.

Občutek duhovnosti se lahko raztegne tudi k naravi in na dejavnosti, ki so z njo povezane: ribič *Alje Pregl* se kaže v protisvetlobi jutranje rožnate barve in daje občutek, da je izšel iz neke orientalske grafike.

Delo je tudi boj z elementi in velik napor. Tako *Mojster Tihomir Pinter* zaključi ta virtualni pregled s podobo redke izrazne moči: v njegovi črno-beli fotografiji, posneti v notranjosti železarne, v okolju Dantejevega pekla, človek ni nič drugega kot majhen zobnik velikega mehanskega kolesja.



Aleš Klabus - Vesele upokojenke



Alja Pregl - Fishermen

FOTO CLUB LJUBLJANA L'Uomo

C'è un solo uomo nel mondo e il suo nome è Tutti gli Uomini.

C'è una sola donna nel mondo e il suo nome è Tutte le Donne.

C'è un solo bambino nel mondo e il nome del bambino è Tutti i Bambini.

Carl Sandburg, prologo del catalogo *The Family of Man*

Nel 1955 Edward Steichen organizzò al Moma di New York "The Family of Man", grande esposizione fotografica, divenuta in seguito itinerante, che raccoglieva i lavori di 273 fotografi da tutto il mondo; nel primo decennio oltre dieci milioni di persone visitarono quell'impareggiabile raccolta di immagini che si focalizzava sull'Uomo, la sua vita e le relazioni con l'ambiente, ma che parlava anche di disperazione, fatica, amore e spiritualità, seguendo gli incessanti atti della *commedia umana*.

Il fascino della tematica non è certamente calato nel tempo, tanto che il Fotoklub Ljubljana, nel 90° anniversario della sua fondazione, ha scelto proprio "L'Uomo" come argomento per la sua più recente esposizione.

I soci del Circolo, tutti di solida formazione tecnica, ci regalano così una serie di immagini che si soffermano sui diversi aspetti e situazioni che vedono protagonista la Persona, colta nelle sue molteplici attività.

Alcuni si soffermano sulla bellezza e sulla potenza del corpo: *Janez Kuček Mezek* e *Ernö Sebastian* colgono il librarsi in aria dei ballerini classici, mentre *Matej Rukavina* e *Blaž Fortuna* indagano sull'armonia del fisico femminile; *Vanjo Grobljar* invece immortalava un momento sportivo, con i colorati windsurf sospinti dal vento.

Il volto, con le sue emozioni e la profondità narrante dello sguardo, attira *Igor Debevec* e *Žiga Pevec* che presentano due ritratti di giovani donne che sembrano incarnare le molteplici sfaccettature dell'animo femminile: la prima, immersa nella natura, colpisce per la fresca bellezza "acqua e sapone", la seconda appare volitiva e impegnata.

A ogni età l'Uomo rivela qualcosa di nuovo, a volte di inaspettato: alla solitudine del senzatetto ripreso da *Edo Potočnik* si contrappongono quattro solari pensionate al parco che si offrono di buon grado (quasi tutte...) all'obiettivo di *Aleš Klabus*; all'anziano e sorridente *Mr B.*, che dialoga con il fotografo *Boštjan Banfi*, si accompagna l'intenso ritratto dello scrittore *Murat Köylü*, ripreso nel proprio ambiente da *Drago Metljak*.

Ogni istante catturato dall'occhio esperto dei fotografi è unico, apre nuove finestre sui racconti di vita: *Tatjana Pregl Kobe*, nel museo dedicato a Magritte, fotografa un'anziana signora il cui cappello richiama la bombetta più famosa della storia dell'arte. In un ambiente rurale, attraverso una finestra, l'intenso volto di una donna e del suo gatto attirano l'attenzione di *Janez Korošič*, mentre *Silva Predalič* ci mostra il momentaneo riposo di due anziane amiche uscite per le compere.

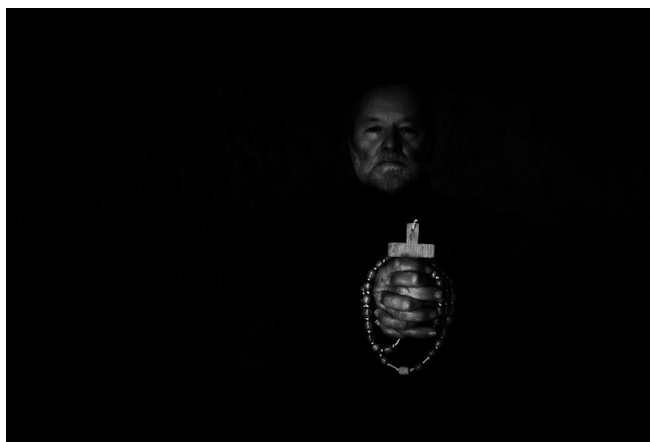
Oltre allo scatto da *street photography*, vi è spazio anche per le foto più meditate, come nelle immagini di *Sabina Jović* e *Barbara Gregurič Silič* in cui i bambini sono i delicati protagonisti che ci sussurrano storie di partenze e lontananze.

Tomaž Velechovsky attraverso lo sguardo di due ragazzi nel deserto tocca una delle maggiori problematiche ambientali legate alle risorse idriche. Cosa ci riserverà il futuro? Oggi più che mai la domanda si fa impellente: dai gradini di un'ipnotica scala a chiocciola, il bambino di *Marjan Verč* sembra suggerirci una via verso la luce.

La spiritualità, indissolubilmente legata all'Uomo, è uno dei temi fondanti: il sacerdote di *Barbara Gamberger*, che racchiude tra le mani serrate in preghiera la croce e il rosario, fende l'esteso nero di fondo quasi a indicare un possibile cammino. Le vie della fede sono anche il tema proposto da *Dušica Ivanič*, che ci mostra un percorso quasi labirintico del quale non possiamo conoscere il punto di arrivo.

Ma il senso spirituale può estendersi anche alla natura e alle attività a essa legate: il pescatore di *Alja Pregl* che si staglia in controluce tra il rosa dell'alba sembra uscito da una stampa orientale.

Il lavoro è anche lotta con gli elementi e fatica, così il Maestro *Tihomir Pinter* chiude questa carrellata virtuale con un'immagine di rara potenza: nella sua fotografia in bianco e nero all'interno di una ferriera, tra atmosfere di dantesca memoria, l'uomo non è altro che un piccolo ingranaggio.



Barbara Gamberger - Cross



Barbara Gregurič Silič - Odhajanja



Blaž Fortuna - Ema



Boštjan Banfi - Mr B



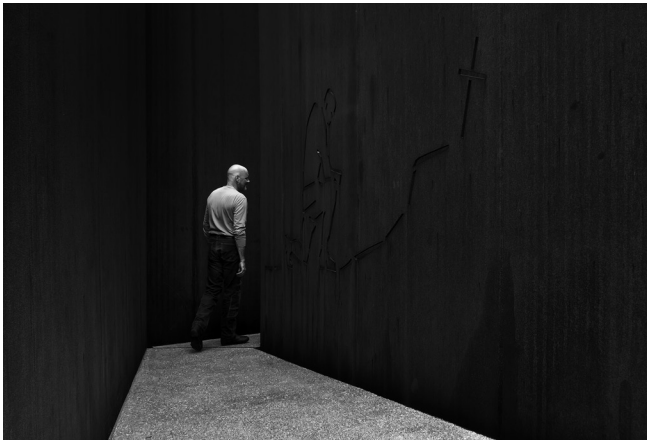
Drago Metljak - Murat



Janez Kukec Mezek - Ples



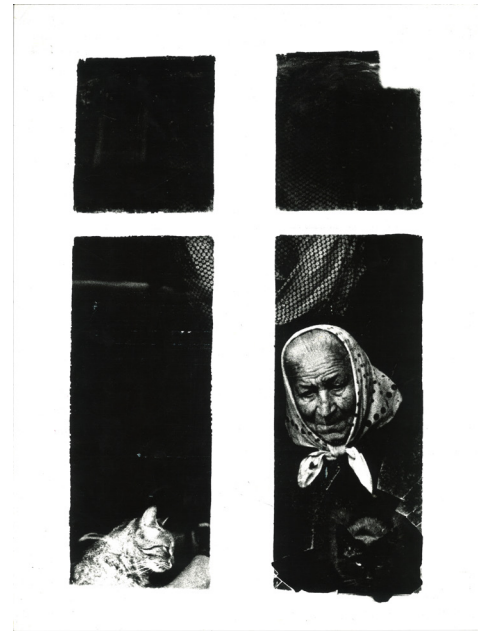
Igor Debevec - Revolucija



Dušica Ivanič - Odhod



Edo Potočnik - Sam



Janez Korošin - Brez naslova



Tihomir Pinter - Železar



Matej Rukavina - Odsev



Sabina Jović - Zapuščena



Marjan Verč - Punta



Silva Predalič - Utrujeni po nakupih



Tatjana Pregl Kobe - V muzeju (Rene Magritte)



Tomaz Velechovsky - Source of Life



Ernö Sebastian - Volare



Vanjo Grobljar - Isti veter druga smer



Žiga Pevec - Polje



Sara Nuša Golob Grabner

Sara Nuša Golob Grabner (1994) rojena v Slovenj Gradcu, živi in ustvarja v Mariboru. Deluje kot fotografinja, pesnica in umetnostna zgodovinarica. Imela je šest samostojnih razstav in razstavljala v okviru projektov in razstav Transgeneracija, Exposed, kLAK, Primavera, CFR 2020, jubilejna XX. celjska fotografska razstava, FBunker in Festival fotografije Maribor. Njena fotografija je bila leta 2013 uporabljena kot plakat za film Tuse piše življenje, njena dela so bila objavljena v reviji Digitalna kamera. Italijanski Vogue je pod kategorijo Photo Vogue od leta 2012 do leta 2021 objavil 50 njenih fotografij. Je dobitnica zlate medalje FIAP in FZS in nagrad in priznanj na domačih in mednarodnih natečajih.

Sara Nuša Golob Grabner (1994) è nata a Slovenj Gradec, vive e lavora a Maribor. Opera come fotografa, poetessa e storica dell'arte. Ha tenuto sei mostre personali ed esposto nell'ambito dei progetti e delle mostre Transgeneration, Exposed, kLAK, Primavera, CFR 2020, la XX. edizione giubilare della Mostra fotografica di Celje, FBunker ed al Festival della fotografia di Maribor. Una sua foto è stata utilizzata nel 2013 come poster per il film "Qui si scrive la vita", i suoi lavori sono stati pubblicati sulla rivista Digital Camera. Vogue Italia ha pubblicato 50 sue fotografie nella categoria Photo Vogue dal 2012 al 2021. È vincitrice di medaglie d'oro FIAP e FZS e di premi e riconoscimenti in concorsi nazionali e internazionali.

Web: <https://saranusa.weebly.com>

Mail: saranusa.golob@gmail.com

Lorella Klun



Lorella Klun je rojena v Trstu leta 1962, kjer tudi živi in dela. Po študiju umetnosti, od leta 1981, je pridobila vrsto izkušenj na raznih umetniških področjih. Leta 1995 je pričela s predstavljanjem svojih fotografij, v iskanju novih izraznih govoric in eksperimentiranju z raznovrstnimi tehnikami. Preizkusila se je v tradicionalnem tisku v črno-beli tehniki in tisku na riževem papirju, od Polaroid transferja, pa do digitalne obdelave.

Svoja dela je razstavljalna na številnih državnih in mednarodnih razstavah ter prejela veliko nagrad in priznanj. Njena dela hranijo v številnih muzejih in zasebnih zbirkah. Pri novejših razstavah gre zabeležiti: dve postavitvi (2019 in 2021) na razstavi *Fotografario*, v priredbi CRAF, v prostorih palače Tadea v Spilimbergu, osebno razstavo *Oracoli* v prostorih Artok v Palmanovi (2020) in *Trieste – I Fotografi – Oggi*, ki jo je leta 2018 gostila galerija Alinari Image Museum na gradu Sv. Justa v Trstu.

Lorella Klun je bila od leta 2004 do 2008 docentka na Oddelku za kulturne dejavnosti pri Italijanski Zvezi Fotografskih Združenj FIAF. Od leta 2011 je članica skupine izbranih umetnikov, ki je uresničila ciklus tematskih koledarjev, ki so jih predstavili leta 2014 na razstavi v Esedri del Levante v Vili Manin.

Klunova sodeluje z revijo FOTOIT in z mnogimi kulturnimi združenji. Pripravlja zapise in članke o zgodovini fotografije in o novih fotografskih govoricah. Je tudi umetnostna kritičarka in izvedenka za razbiranje fotografske podobe, predvsem portfelja.

Lorella Klun è nata a Trieste nel 1962, città dove vive e lavora. Dopo gli studi artistici, dal 1981 ha maturato una serie di esperienze in svariati settori dell'arte; dal 1995 ha iniziato a presentare le sue fotografie, ricercando nuovi linguaggi espressivi e sperimentando svariate tecniche, dalla tradizionale stampa in bianco e nero alla stampa su carta di riso, dal Polaroid Transfer fino all'elaborazione digitale.

Ha esposto le sue immagini fotografiche in numerose rassegne in ambito nazionale e internazionale, ottenendo numerosi premi e riconoscimenti; le sue opere sono presenti in numerosi musei e collezioni private. Tra le mostre recenti citiamo: le due edizioni (2019 e 2021) del Fotografario organizzate dal CRAF presso il Palazzo Tadea di Spilimbergo, la personale Oracoli presso lo spazio Artok di Palmanova (2020) e Trieste - I Fotografi - Oggi, ospitata nel 2018 all'Alinari Image Museum del Castello di San Giusto a Trieste. È stata docente nel Dipartimento Attività Culturali della Federazione Italiana Associazioni Fotografiche dal 2004 al 2008; dal 2011 fa parte di un gruppo selezionato di artisti che ha realizzato un ciclo di calendari a tema, presentati nel 2014 in una mostra presso l'Esedra di Levante di Villa Manin.

Collabora con la rivista FOTOIT e con numerose associazioni culturali, producendo scritti e articoli sulla storia della fotografia e sui nuovi linguaggi fotografici; si occupa di critica d'arte e di lettura dell'immagine fotografica, in particolare del portfolio.

Mail: locol@libero.it



Annalisa Mansutti

Rojena sem leta 1962 v kraju San Vito al Tagliamento (PN) in trenutno bivam v prelepem območju „videmskega gričevja“.

Fotografiji se posvečam že veliko časa, deloma v studiju, deloma, kjer ljudje živijo.

Začela sem že zelo mlada; moja hiša je bila polna fotografskih aparatov, fotografij, ki so se sušile in so čakale na obdelavo in obrezovanje v družbi negativov, ki sem jih čuvala kot duše. Šlo je za drobce iz življenja, upanj in čustev, ki so pripadali obrazom, ki sem jih imela na razpolago.

Sem hčerka „poklicnega mojstra“; moj oče, ki je kot otrok izgubil dar sluha, mi je posredoval posebno govorico, s katero izraziti občutke: *fotografijo*.

Rada snemam osebe, pripravljam družbene reportaže in ovekovečim arhitekturne značilnosti, pa naj gre za one krajinskega, stavbnega ali cvetličnega značaja: zdi se mi neizogibno, saj živimo v geološki dobi Antropocena.

Sono nata nel 1962 a San Vito al Tagliamento (Pn) e per ora vivo nella bella zona “collinare udinese”.

Fotografo da molto tempo, un po' in studio ed un po' dove la gente vive. Ho iniziato da piccola, la mia casa era piena di apparecchi fotografici, foto da asciugare, ritoccare, rifilare e negativi da curare come anime: pezzettini di vita, speranze e sentimenti appartenenti ai volti a mia disposizione. Sono una figlia di “mestiere”; mio padre, che aveva perso da piccino il dono dell'udito, mi ha donato un linguaggio per esprimere le emozioni: la fotografia.

Amo ritrarre le persone, scattare reportage sociali e immortalare le architetture, siano quelle dei paesaggi, dei fabbricati o quelle floreali: mi sembra inevitabile vivendo nell'era geologica dell'Antropocene.

Instagram [annalisa.mansutti](#)

Web www.annalisamansutti.com

Mail annalisamansutti0@gmail.com



Robert Sironi

Robert Sironi je rojen leta 1969 v Pulju.

Sodeloval je pri ustanovitvi združenja AFI (Associazione Fotografi Istriani – Združenje Istrskih Fotografov) in je leta 2008 postal predsednik te fotografske sredine. V tem okviru je leta 2013 ustanovil Fotografski klub v Umagu. Razstavljal je na osebnih in skupinskih razstavah na Hrvaškem in v tujini. Poleg tega je na začetku leta 2014 ustanovil lastno umetnostno galerijo "GRIN photo Gallery", v kateri so svoja dela postavili na ogled številni istrski in evropski umetniki (Tea Bičić, Sabina Damiani, Galina Davydtchenko, Adriano Gon, Fulvio Juricic, Gruppo OPA, Vladimir Leben, Antoni Maznevski, Balint Szombathy, Ivona Verbanac, Zaneto Paulin, Silena Košara, Rino Gropuzzo, Giacomo Frullani in drugi). Ob fotografiji se Robert Sironi ukvarja tudi z raznimi tehnikami grafičnega tiska; zanima ga letalska fotografija, podvodna fotografija, fotografija s potovanj ... Vzporedno s tehnikami digitalne fotografije nadaljuje z raziskovalnim delom, posveča se tudi nekoliko zanemarjenim klasičnim postopkom v fotografiji. Pri tem uporablja fotografske kamere srednjega in velikega formata.

Od leta 2011 redno sodeluje pri organizaciji fotografskih odprav v manj raziskane kraje z različnimi kulturami in običaji (Albanija, Tunizija, Maroko, severnovzhodna Sahara itd).

Sono nato a Pola nel 1969.

Ho partecipato alla fondazione della AFI - Associazione Fotografi dell'Istria, e nel 2008 ho assunto la funzione di Presidente dell'associazione. Ho continuato in questo senso costituendo il Club fotografico di Umago nel 2013. Oltre ad esporre in mostre personali e collettive in Croazia e all'estero, ho fondato all'inizio del 2014 la mia galleria d'arte "GRIN photo Gallery", dove ho promosso una serie di artisti istriani e europei (Tea Bičić, Sabina Damiani, Galina Davydtchenko, Adriano Gon, Fulvio Juricic, Gruppo OPA, Vladimir Leben, Antoni Maznevski, Balint Szombathy, Ivona Verbanac, Zaneto Paulin, Silena Košara, Rino Gropuzzo, Giacomo Frullani ed altri).

Oltre alla fotografia d'arte mi occupo anche di varie tecniche di stampa grafica, mi interesso anche della fotografia aerea, fotografia subacquea, foto di viaggio... Parallelamamente al lavoro con le tecniche di fotografia digitale, continuo ad esplorare, praticando e promuovendo le procedure fotografiche classiche trascurate, usando fotocamere di medio e grande formato. Dal 2011 partecipo regolarmente all'organizzazione di spedizioni fotografiche nei posti poco esplorati di diverse culture e tradizioni (Albania, Tunisia, Marocco, Sahara nordorientale, ecc.).

Mail: grinmedij@gmail.com



Fotoklub Ljubljana

Fotoklub Ljubljana (FKL) v letu 2021 praznuje 90 obletnico obstoja. Od časa ustanovitve 1931 je nekajkrat spremenil svojo formo in ime, vendar pod sedanjim imenom nadaljujemo tradicijo in delo predhodnih oblik. Klub nima svojih prostorov, temveč gostujemo na različnih lokacijah, klubske razstave prirejamo v galeriji Zavoda ŠOLT v Rožni dolini.

Danes je FKL med fotoklubi eden večjih, ki so registrirani pri Fotografski zvezi Slovenije in edini klub, ki deluje v Ljubljani. Štejemo okoli 40 članov, ki prihajamo iz vse Slovenije.

Klub ima pisano generacijsko strukturo - izkušeni starejši mojstri fotografije ter mlajši člani z modernimi pogledi, ki skupaj uspešno nastopamo na slovenski in mednarodni fotografski sceni izrazne fotografije. Od prvotnih članov v klub zahajajo Oskar Karel Dolenc, Janez Korošič in Tihomir Pinter, ki dobro poznajo tudi analogno fotografijo. Nekaj članov je iz generacije, rojene v petdesetih letih, med drugimi Janez Kukec Mezek, večina drugih je vstopila v fotografijo okrog leta 2000. Med članstvom je danes približno tretjina fotografinj, medtem ko so bile v preteklosti redkejšje.

Nekatere fotografije v klubu razveseljujejo podobe krajine ali portret, nekatere detajli, druge ulična fotografija ali akt. Prav ta raznolikost je največje bogastvo, ki plemeniti klub in njegovo delovanje.

Večina avtoric in avtorjev je zavezana lepemu in fotogeničnemu motivu, pogosto je to pogled na podeželsko, morsko ter gorsko krajino v in izven Slovenije, redkeje gre za eksotično krajino. Od mestnih motivov so zlasti priljubljene vedute iz historičnega jedra Benetk. Ulični žanr je estetiziran, grafizmi v arhitekturi in krajini, redkeje tudi krajinski detajli so posneti v tradiciji subjektivne fotografije iz petdesetih let 20. stoletja. Ljudi najraje predstavljamo v podobah otroških ali mladih obrazov in ženskega akta. Glavnina članic in članov snema vse našete motive. Tematske specializacije so razmeroma redke. Tako se, a ne izključno, denimo Barbara Gregorič-Silič največ posveča otroškemu portretu, Matej Rukavina in Janez Kukec Mezek ženskemu aktu, Oskar Karel Dolenc, Aleš Klabus, Jernej Trnkoc ter Janez Korošič krajini ter Boštjan Banfi in Drago Metljak mestnemu žanru.

Delo v klubu je zastavljeno tako, da je klub prostor za spodbujanje ustvarjalnosti in druženja, delujemo kot inkubator za razvoj fotografske umetnosti ter razvoj drugih znanj in veščin. Pri tem znanje in izkušnje delimo med seboj, z veseljem pa fotografsko znanje v sodelovanju z zunanjimi partnerji prenašamo tudi navzven.

Vizija Fotokluba Ljubljana je, da postanemo še bolj prepoznaven klub v širšem slovenskem in mednarodnem prostoru ter da pripomoremo k večji prepoznavnosti kvalitetne fotografije kot pomembne veje vizualne umetnosti.

Predsednik FKL
Matej Rukavina

Web: fotoklub-ljubljana.si

Fotoclub Ljubljana

Il Foto Club Ljubljana (FKL) festeggia il suo 90° anniversario nel 2021. Dalla sua fondazione nel 1931, ha cambiato più volte forma e nome, ma con il nome attuale continuiamo la tradizione e il lavoro delle forme precedenti. Il club non ha una propria sede, ma ospitiamo in varie sedi ed organizziamo le mostre del club presso la galleria dell'Istituto ŠOLT a Rožna dolina (Ljubljana).

Oggi l'FKL è uno dei maggiori club fotografici registrati presso l'Associazione fotografica della Slovenia e l'unico club che opera a Lubiana. Abbiamo circa 40 membri che provengono da tutta la Slovenia.

Il club ha una struttura generazionale varia: esperti maestri della fotografia più anziani e membri più giovani con una visione moderna siamo presenti insieme con successo sulla scena fotografica slovena e internazionale della fotografia espressiva. Tra i soci originali che frequentano il club ci sono Oskar Karel Dolenc, Janez Korošin e Tihomir Pinter, che conoscono bene anche la fotografia analogica. Alcuni membri appartengono alla generazione nata negli anni '50, tra cui Janez Kukec Mezek, la maggior parte degli altri è entrata nella fotografia intorno al 2000. Oggi circa un terzo dei soci è composto da fotografe, mentre in passato erano di meno.

Alcuni fotografi del club preferiscono il paesaggio o il ritratto, alcuni la fotografia a dei dettagli, altri dalla street photography o dal nudo. È questa diversità che è la più grande ricchezza che nobilita il club nobile ed il suo operato.

La maggior parte degli autori si dedica a motivi piacevoli e fotogenici, spesso si tratta di una vista del paesaggio rurale, marittimo e montano in Slovenia e all'estero, meno spesso si tratta di un paesaggio esotici. Tra i motivi urbani, sono particolarmente apprezzate le vedute del centro storico di Venezia. Il genere street è estetizzato, l'arte grafica nell'architettura e nel paesaggio, più raramente i dettagli del paesaggio sono ripresi nella tradizione della fotografia soggettiva degli anni '50. Le persone vengono preferibilmente rappresentate nelle immagini di volti di bambini o giovani e nel nudo femminile. La maggioranza dei soci riprende tutti i motivi elencati. Le specializzazioni tematiche sono relativamente rare. Così, ma non esclusivamente, ad esempio, Barbara Gregorič-Silič si concentra principalmente sui ritratti di bambini, Matej Rukavina e Janez Kukec Mezek sul nudo femminile, Oskar Karel Dolenc, Aleš Klabus, Jernej Trnkoc e Janez Korošin sul paesaggio, e Boštjan Banfi e Drago Metljak sul genere urbano.

Il lavoro nel club è impostato in modo tale che il club sia un luogo per incoraggiare la creatività e la socializzazione, agiamo come un incubatore per lo sviluppo dell'arte fotografica e lo sviluppo di altre conoscenze e abilità. Condividiamo conoscenze ed esperienze e siamo felici di trasferire le conoscenze fotografiche in collaborazione con partner esterni anche ad altri.

La visione del Fotoklub Ljubljana è di diventare un club ancora più riconoscibile nell'ambiente sloveno e internazionale e di contribuire a un maggiore riconoscimento della fotografia di qualità come un importante ramo dell'arte visiva.

*Il presidente del FKL
Matej Rukavina*

AVTORJI IN SKUPINE NA FOTOSREČANJIH

		JERNEJ HUMAR	SLO
		ERICH KUSS	A
		VILKO FAJT	I
		FOTOKLUB MARIBOR	SLO
1. FOTOSREČANJE – 1999			
SILVAN PITTOLI	I		
SERGIO CULOT	I	7. FOTOSREČANJE – 2005	
CLAUDIO VENIER	I	GUIDO CECERE	I
JURE KUŠTRIN	SLO	MARIA FINA INGALISO	I
TONE MLAKAR	SLO	SUSI KRAUTGARTNER	A
ALFA	I	VLADKO LOZIČ	HR
		RAFAEL PODOBNIK	SLO
2. FOTOSREČANJE – 2000		FOTOKLUB SKUPINA 75	I
KURT BATSCHINSKI	A		
FRANC ČRV	SLO	8. FOTOSREČANJE – 2006	
BRANIMIR RITONJA	SLO	ARNALDO GRUNDNER	I
LIVIO PERCO	I	MITJA JUREN	I
PAOLO CARTAGINE	I	STOJAN KERBLER	SLO
EGON HRELJANOVIČ	HR	MILJENKO MAROTTI	HR
IL PRISMA	I	JANEZ PELKO	SLO
		F. DRUŠ. JANEZ PUHAR	SLO
3. FOTOSREČANJE – 2001			
JOSEF GATTERER	A	9. FOTOSREČANJE – 2007	
VIRGILIO GIURICIN	HR	MARKO BESLAČ	HR
BOGO ČERIN	SLO	ANDREA BOVO	I
CARLO LUCARELLI	I	MAURIZIO FRULLANI	I
ROBERTO KUSTERLE	I	ERNST KOSCHUCH	A
EZIO TURUS	I	IGOR PAHOR	I
SERGIO CULOT	I	JANEZ VLACHY	SLO
MARIA FINA INGALISO	I	GRUPPO POLASER	I
FOTOKLUB JESENICE	SLO		
4. FOTOSREČANJE – 2002		10. FOTOSREČANJE – 2008	
VALTER NANUT	I	ROBERTO AITA	I
VILJEM CIGOJ	SLO	BISERKO FERČEK	HR
OSKAR KAREL DOLENC	SLO	HERMAN PIVK	SLO
SILVIO CANINI	I	BORIS PRINČIČ	I
MANFRED M. PICHLER	A	PAUL DAVID REDFERN	I
LUBOMIR MAŠTERA	CZ	FOTOKLUB N.GORICA	SLO
FOTOKLUB ZAGREB	HR		
5. FOTOSREČANJE – 2003		11. FOTOSREČANJE – 2009	
EVGEN BAVČAR	SLO	DANIELE BARBAGLI	I
LORELLA COLONI	I	ANTONINO CANNIZZARO	I
CHRISTOPH GRILL	I	BLAŽ ERZETIČ	SLO
FLAVIO MOSETTI	I	NATASA RADOVIČ	HR
ANDREJ PERKO	SLO	IGOR SKORJANC	I
SERGIO SCABAR	I	NINA TODOROVIČ	SRB
VINKO ŠEBREK	HR	CIRCOLO FOT. PHOTO 88	I
3C CINEFOTOCLUB	I		
6. FOTOSREČANJE – 2004		12. FOTOSREČANJE – 2010	
ANTONIO ŽIVKOVIČ	SLO	JANA JOCIF	SLO
JOSIP VRANIČ	HR	ALEKSANDER NEDIĆ	HR
MARIA LETIZIA GABRIELE	I	DEJAN PAVLOVIČ	SRB
FABIO GIACUZZO	I	TIHOMIR PINTER	SLO
		LOREDANA PRINCIC	I
		STEFANO REIA	I
		ASS. CULT. FOTOG. "FATUE"	I
		PAUL DAVID REDFERN	I
		GIUSEPPE ORSINI	I

MAURO PAVIOTTI	I	ELENA MELNYKOVA	I
FABIO RINALDI	I	SIMON ZAMAR	SLO
MARKO VOGRIČ	I	CIRCOLO FOTOGRAFICO FRIULANO	I
SILVAN PITTOLI	I		
DAMJAN VIDIC	SLO	19. FOTOSREČANJE – 2017	
SIMON ZAMAR	SLO	JANEZ BOGATAJ	SLO
ROBI JAKOMIN	I	GAETANO DE FAVERI	I
MIRAN VIŽINTIN	I	EMILIANO GRUSOVIN	I
DRUŠ. FOTOGRAFOV SVIT	SLO	VALENTINA IACCARINO	I
		SANDI GORKIČ	SLO
13. FOTOSREČANJE – 2011		F. DRUŠ. JANEZ PUHAR	SLO
FRANCESCO SAMBO	I		
GIANLUCA GROPPI	I	20. FOTOSREČANJE – 2018	
JASNA ŠAMARIN	SLO	FABIO BOLINELLI	I
PRIMOŽ BRECELJ	SLO	VASJA DOBERLET	SLO
ZOLTAN NAGY	HR	EVA PETRIČ	SLO
MARKO VOGRIČ	I	GIANCARLO RUPOLO	I
SHIMRIT MALUL	ISR	ROBERT STRAHINJIČ	SLO
ASS. CULT. MARGHERA FOTOGRAFIA I		SERGIO CULOT	SLO
		FOTOKLUB SKUPINA75	I
14. FOTOSREČANJE – 2012			
BORUT PETERLIN	SLO	21. FOTOSREČANJE – 2019	
FRANCESCA CRISTIN	I	BORIS GABERŠČIK	SLO
MASSIMO MARCHINI	I	ELEONORA OLEOTTO	ITA
RAJKO ŽBOGAR	SLO	DAMIJAN SEDEVČIČ	SLO
THOMAS ORTOLAN	I	REMO CAVEDALE	I
ENZO TEDESCHI	I	CIRCOLO FOTOGRAFICO PALMARINO I	
LA LOGGIA	I		
15. FOTOSREČANJE – 2013		22. FOTOSREČANJE – 2020	
JELENA BLAGOVIĆ	HR	ANDREJA PEKLAJ	SLO
MATEJ PELJHAN	SLO	ANDREJ FURLAN	SLO
TONE STOJKO	SLO	GIANCARLO TORRESANI	IT
STEFANO TUBARO	I	SILVAN PITTOLI	IT
GIOVANNI VIOLA	I	FOTOGRAFSKO DRUŠTVO VENO PILON SLO	
MIRAN VIŽINTIN	I		
FOTO KLUB KAMNIK	SLO		
16. FOTOSREČANJE – 2014			
WALTER CRISCUOLI	I		
ARNE HODALIČ	SLO		
DANIELE INDRIGO	I		
MAŠA KORES	SLO		
JURE KRAVANJA	SLO		
FOTO CLUB ADRIA	I		
REMO CAVEDALE	I		
17. FOTOSREČANJE – 2015			
MILENKO PEGAN	SLO		
RAFAEL PODOBNIK	SLO		
MARIA FINA INGALISO	I		
FOTOKLUB PROPORATIO DIVINA	SLO		
18. FOTOSREČANJE – 2016			
ŽIGA GRICNIK	SLO		
MIŠA KESKENOVIČ	SLO		
TANJA LAŽETIČ	SLO		

uredil / a cura di

Marko Vogrič

kritične note / testi critici di

Lorella Klun, Cristina Paglionico

prevodi / traduzioni

Vili Prinčič, Marko Vogrič

lektoriranje slov. / editing slov.

Ana Toroš

sodeloval / ha collaborato

Robert Strahinjč

platnica / copertina

Sandi Gorkič

grafično oblikovanje in prelom / progetto grafico e impaginazione

Igor Škorjanc

založil / edito da

Kulturni dom Gorica

ZSKD

Fotoklub Skupina 75

CIP - Kataložni zapis o publikaciji
Narodna in študijska knjižnica, Trst

77.04(4)''20''(083.824)

FOTOSREČANJE (23 ; 2021 ; Gorica)

XXIII. fotosrečanje = [XXIII° foto]incontro : 2.-16. oktober 2021, Kulturni dom Gorica / [[fotografi] Sara Nuša Golob Grabner ... [et al.] ; uredil, a cura di Marko Vogrič ; kritične note, testi critici di Lorella Klun, Cristina Paglionico ; prevodi, traduzioni Vili Prinčič, Marko Vogrič]. - Gorica = Gorizia : Kulturni dom Gorica : ZSKD : Fotoklub Skupina 75, 2021

COBISS.SI-ID 77438467

Informativni bilten Kulturnega doma Gorica

Registrirano na Sodišču v Gorici dne 22.1.1990, št. 211

Odgovoren: Igor Komel

Bollettino informativo del Kulturni dom di Gorizia

Registrato presso il Tribunale di Gorizia il 22.1.1990, n. 211

Responsabile: Igor Komel

Gorica / Gorizia 2021

SOCIETÀ AGRICOLA PINTAR SRL
LOC. VALERISCE 7
34070 SAN FLORIANO DEL COLLIO (GO)



oblikovanje in tisk
grafica e stampa
ideago s.a.s.

www.ideago.it

pokrovitelj / patrocinio



Comune di
Gorizia

v sodelovanju / in collaborazione

